



**Entscheidung der geschäftsführenden Direktorin des Betriebes
 Landesmuseen/ Determinazione della Direttrice reggente dell'Azienda
 Musei Provinciali**

Bozen/Bolzano – 21/12/2020

<p>Genehmigung des Verfahrens zum Abschluss eines Vertrages für die dreijährige Erneuerung des Vertrags zur Wartung der Anlage zur Konservierung der Mumie</p>	<p>Approvazione della procedura per la stipulazione di un contratto per il rinnovo triennale del contratto di manutenzione all'impianto di conservazione della mummia</p>
<p>NACH EINSICHTNAHME in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 50/2016 sowie in das Reglement (Dekret des Staatspräsidenten Nr. 207 vom 5.10.2010) i.g.F. zur Vergabe von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und das Landesgesetz Nr. 16/2015;</p>	<p>VISTI il Decreto Legislativo n. 50/2016 nonché il relativo Regolamento (D.P.R. n. 207 d.d. 5.10.2010) e successive modifiche. riguardante l'appalto di lavori, servizi e forniture e la legge provinciale n. 16/2015;</p>
<p>NACH EINSICHTNAHME in Art. 26 Landesgesetz Nr. 16/2015;</p>	<p>VISTA la legge provinciale n. 16/2015 art. 26;</p>
<p>FESTGESTELLT, dass das fragliche System als einzigartig in seiner Art zu betrachten ist und nach verschiedenen spezifischen Phasen der Erprobung und Erweiterung entworfen und gebaut wurde, auch unter Berücksichtigung der konsolidierten und bewährten Erfahrung auf dem Gebiet, als besonderer und spezifischer Anbieter dieses Dienstes, der durch technische Erfordernisse und Gründe in Bezug auf den Schutz der ausschließlichen Rechte motiviert ist, festgestellt, dass die Kontinuität der Ausführung des Dienstes, gemäß des Landesgesetzes vom 22.10.1993, Nr. 17, Art. 6, und des Dekrets des Landeshauptmanns vom 31.05.1995, Nr. 25 in diesem Fall von Vorteil ist, in der Erwägung, dass es letztendlich unabdingbar ist, weiterhin dieselbe Firma zu verwenden, die von Anfang an an der Entwicklung des Prototyps mitgewirkt hat und welche die Logik des Betriebs bis ins kleinste Detail kennt, auch in Anbetracht der Tatsache, dass die Firma Frigotherm-Ferrari GmbH, mit Sitz in der Peter Anich Straße 16, 39011 Lana (BZ), den ordentlichen und außerordentlichen Wartungsservice an den elektronischen Bauteilen, die den ordnungsgemäßen</p>	<p>CONSTATATO, che l'impianto in oggetto sia da considerarsi unico nel suo genere ed essendo stato ideato e realizzato in seguito a diverse specifiche fasi di sperimentazione e di ampliamento, considerando inoltre la consolidata e comprovata esperienza nel settore, in quanto peculiare ed specifico fornitore di tale servizio motivato da esigenze di natura tecnica e da ragioni attinenti alla tutela dei diritti esclusivi, risultando inoltre conveniente la continuità dell'esecuzione della prestazione, ai sensi della L.P. 22/10/1993, n. 17, art. 6, e del D.P.G.P. 31/05/1995, n. 25, ritenendo infine indispensabile continuare a servirci della stessa ditta, che fin dall'inizio ha collaborato allo sviluppo del prototipo e che ne conosce la logica di funzionamento nel minimo dettaglio, considerando anche il fatto che la ditta Frigotherm-Ferrari S.r.L., con sede in via Peter Anich 16, 39011 Lana (BZ), svolge tuttora con soddisfazione di questo Museo il servizio di manutenzione ordinaria e straordinaria sulle componenti elettroniche che garantiscono il corretto funzionamento, tutto ciò premesso, si ritiene sia plausibile richiedere il rinnovo contrattuale riferito alla manutenzione dell'impianto in oggetto</p>

AZIENDA MUSEI PROVINCIALI
 Azienda Musei Provinciali
 COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE
 Protocollo N.0011977/2020 del 21/12/2020
 Firmatario: ANGELIKA FLECKINGER

Betrieb gewährleisten, immer noch zur Zufriedenheit dieses Museums durchführt; unter Berücksichtigung der genannten Gründe wird es als plausibel erachtet, die Verlängerung des Vertrags über die Wartung der betreffenden Anlage zu beantragen.	
FESTGESTELLT, dass der vorangeschlagte Betrag nach Kostenvoranschlag des Unternehmens Frigothem Ferrari Srl vom 23.09.2020 € 125.900,00 zzgl. MwSt. beträgt und den Zeitraum 01.01.2021 – 31.12.2023 deckt;	CONSTATATO che l'importo preventivato nel preventivo dell'impresa Frigothem Ferrari Srl dd. 23/09/2020 ammonta a € 125.900,00 oltre IVA e ricopre il periodo 01/01/2021 – 31/12/2023;
FESTGESTELLT, dass die Vergabe der oben genannten Arbeiten nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach Preis gemäß Art. 33 L.G. 16/2015 und, soweit mit dem, Art. 95 GvD 50/2016 vereinbar, ausgewählt wird;	CONSTATATO che l'appalto del servizio sopra citato verrà esperito con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016 in quanto compatibile;
FESTGESTELLT, dass der oben genannte Auftrag zu Lasten des Kapitels 05021.03.03011 des Haushaltsvoranschlages 2020-2022, welcher durch das Dekret des Landesrates Nr. 26613/2019 vom 19.12.2019 und folgende genehmigte Änderungen, wie vom Gesetz vorgesehen, genehmigt wurde, geht;	CONSTATATO che l'affidamento dell'incarico di cui sopra trova copertura finanziaria nel capitolo 05021.03.03011 del bilancio di previsione 2020-2022 approvato con decreto assessorile n. 26613/2019 del 19/12/2019 e successive variazioni approvate come previsto dalla normativa;
FESTGESTELLT, dass dem Verfahren der CIG 85537444D9 zugeteilt wurde;	CONSTATATO che il CIG attribuito è 85537444D9;
verfügt die geschäftsführende Direktorin des Betriebes Landesmuseen:	la direttrice reggente dell'Azienda musei Provinciali dispone:
1. Das oben genannte Verfahren zu genehmigen gemäß Art. 26 Abs. 4 des LG 16/2015;	1) di approvare la suddetta procedura di appalto ai sensi LP.16/2015 art. 26, comma 4;
2. Die Dienstleistung nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes ausschließlich nach Preis zuzusprechen;	2) di aggiudicare il servizio in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo;
3. Den Vertrag elektronisch gemäß Art. 37 LG 16/2015 abzuschließen;	3) di stipulare il contratto in modalità elettronica ai sensi dell'art. 37 LP n. 16/2015;
4. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Spesen mit Zweckbindung Nr.	4) di prendere atto che le spese trovano copertura finanziaria con impegno n°

<p>2229/2020 zu Lasten des Kapitels 05021.03.03011 des Haushaltsvoranschlags 2020-2022, welcher durch das Dekret des Landesrates Nr. 26613/2019 vom 19.12.2019 und folgende Änderungen, wie vom Gesetz vorgesehen, genehmigt wurde, geht;</p>	<p>2229/2020 nel capitolo 05021.03.03011 del bilancio di previsione 2020-2022 approvato con decreto assessorile n. 26613/2019 del 19/12/2019 e successive variazioni approvate come previsto dalla normativa;</p>
<p>5. Zur Kenntnis zu nehmen, dass eine externe technische Unterstützung der Verfahrensverantwortlichen ernannt wurde, da im Stellenplan des Betriebes Landesmuseen technisches Personal fehlt.</p>	<p>5) di prendere atto che è stato nominato un supporto tecnico esterno alla Responsabile unica di procedimento, per carenza in organico del personale tecnico nell'Azienda Musei Provinciali.</p>

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE DIREKTORIN DES BETRIEBES LANDESMUSEEN
LA DIRETTRICE REGGENTE DELL'AZIENDA MUSEI PROVINCIALI
Dr. Angelika Fleckinger
(digital unterschrieben)

Eine Abschrift dieser Entscheidung wird digital unter der Sektion Transparente Verwaltung auf der Internetseite des Betriebes Landesmuseen am heutigen Datum und für 30 darauffolgende Tage, veröffentlicht. Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen dieselbe beim regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden.

Una copia della presente determinazione è stata pubblicata digitalmente sotto la sezione amministrazione trasparente sul sito internet dell'Azienda musei Provinciali in data odierna ove rimarrà per 30 giorni consecutivi. Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determinazione potrà esser presentato ricorso contro la stessa al tribunale regionale amministrativo Bolzano.